



**Marisa Cruz & Sónia Frota**  
*Laboratório de Fonética (FLUL/CLUL)*  
*Universidade de Lisboa*

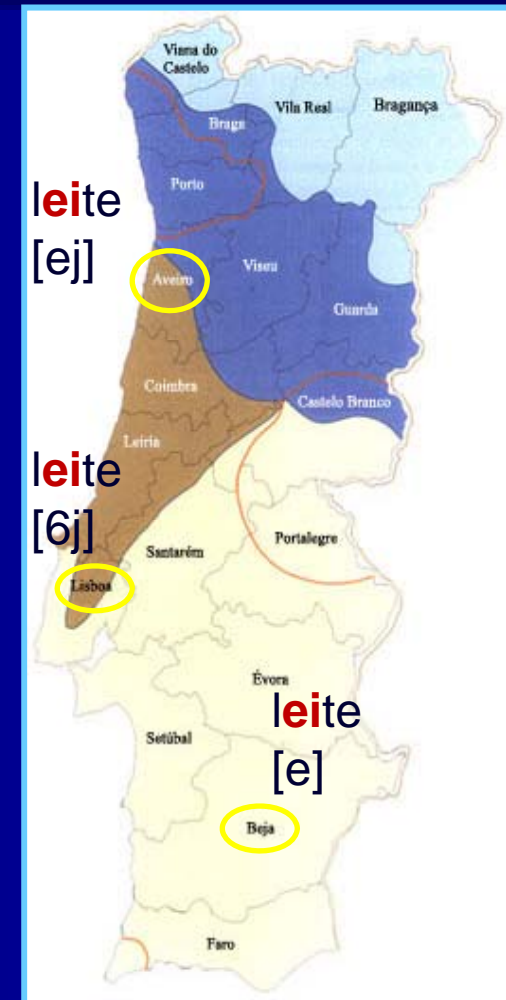
***A melodia diz-nos  
de onde somos***





# Português Europeu: ≠s regiões, ≠s melodias

- ❖ Norte, Centro e Sul apresentam diferenças na produção de sons.
- ❖ Também a melodia é diferente em cada uma das regiões.

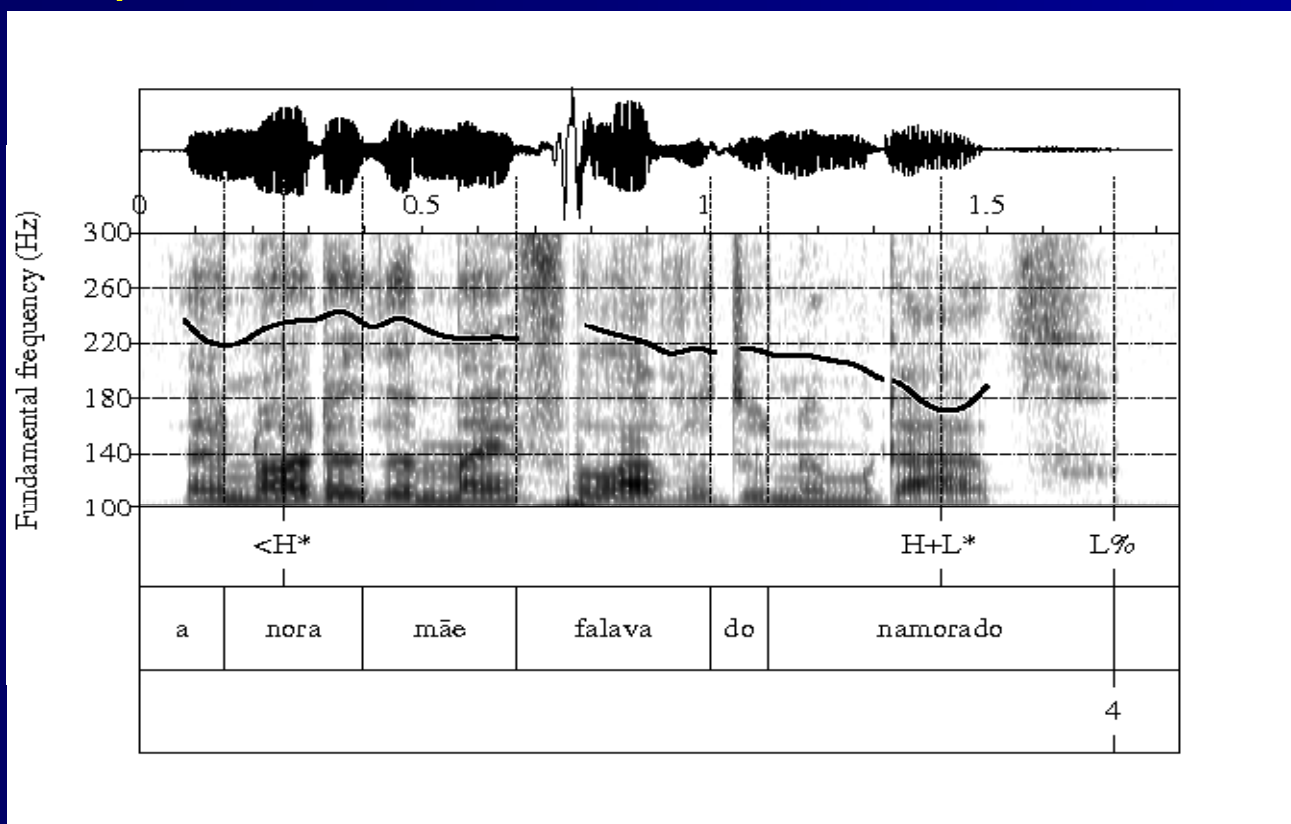




# Português Europeu: Lisboa (padrão)

## ❖ Declarativa:

O que aconteceu?



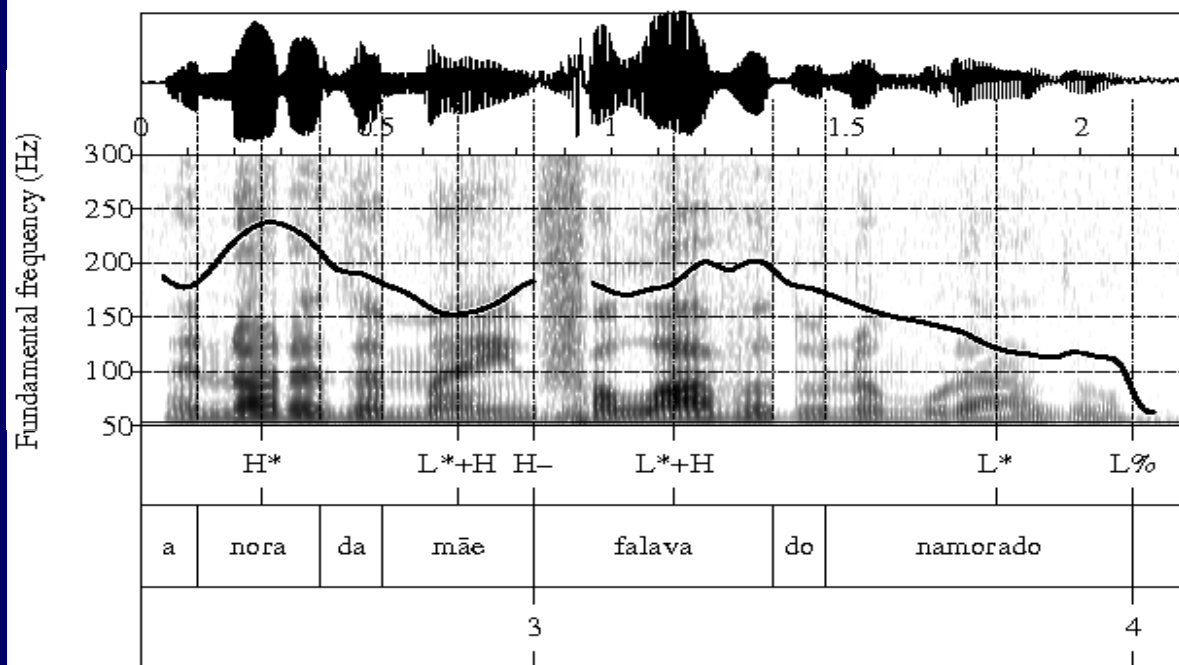
(Frota, no prelo).



# Português Europeu: Norte (Braga)

## ❖ Declarativa:

O que aconteceu?



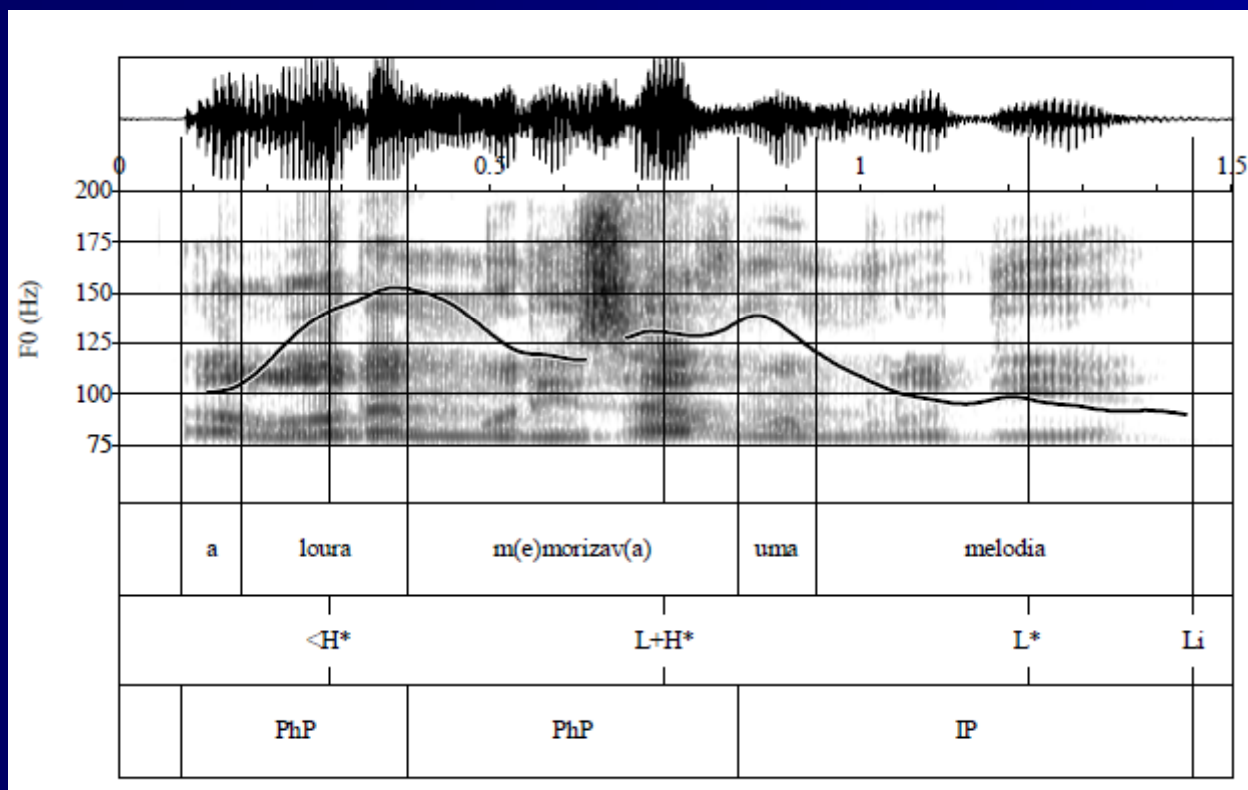
(Frota, no prelo).



# Português Europeu: Sul (Castro Verde)

## ❖ Declarativa:

O que aconteceu?



(Cruz, em progresso).

# Português Europeu: dar à língua pelo país



*E depois?*

- ❖ Porque temos pistas para dizer que pessoas de diferentes regiões usam melodias distintas, pretendemos percorrer o país e «dar à língua».
- ❖ Em cada distrito, vamos gravar:
  - 3 regiões (ex.: Loulé, Albufeira e Olhão - Faro)
  - informantes de 3 faixas etárias (20-40, 40-60, 60+)
  - diferentes tarefas: leitura, conversa





# Português Europeu: construir um Atlas Entoacional

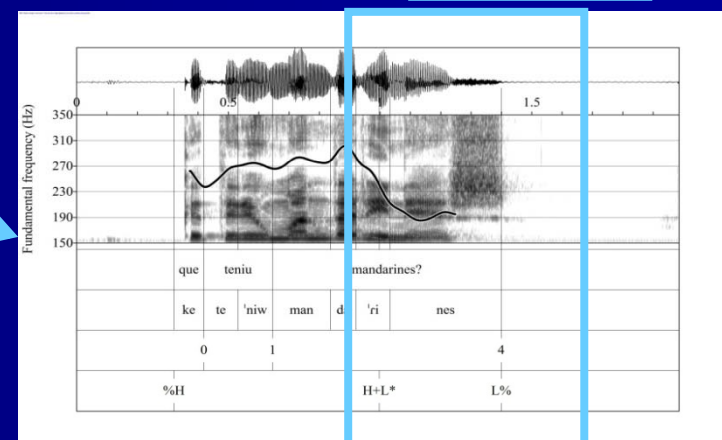
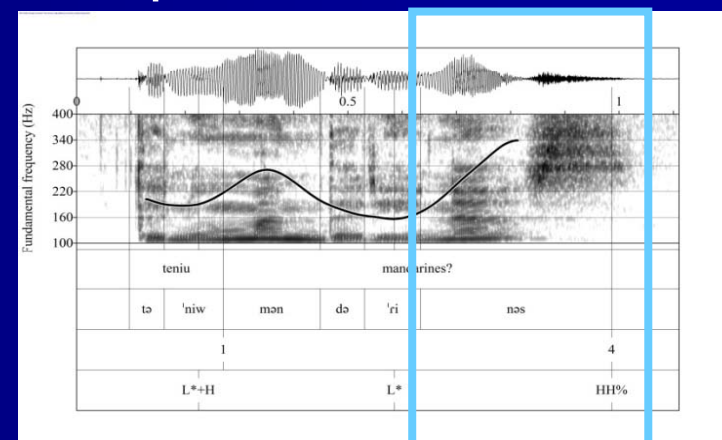
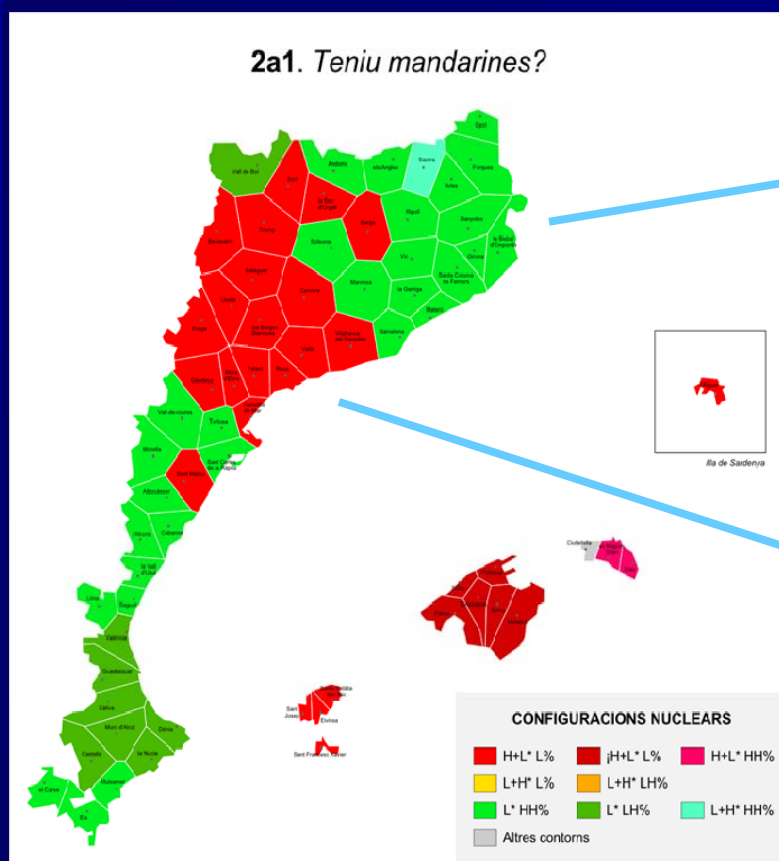
- ❖ Depois de tudo analisado, podemos construir um Atlas para o Português Europeu, à semelhança do Atlas Entoacional do Catalão.





# Português Europeu: mapas melódicos

- ❖ Poderemos consultar *online* os mapas melódicos e ouvir os sons de cada região:



(Sichel-Bazin et al. 2009)





# Português Europeu: para quê cartografar a língua?

- ❖ A distribuição das variedades dialectais do Português e respectiva organização em mapas pode ser útil para:
  - fazer estudos comparativos entre dialectos ou até mesmo entre línguas
  - usar os materiais (sons, mapas) no ensino do Português como língua estrangeira
  - usar a informação de que se dispõe para a síntese de fala (o computador gera voz), útil para surdos-mudos que queiram comunicar verbalmente, ou invisuais (o som substitui a visão), por exemplo.



**Marisa Cruz & Sónia Frota**  
*Laboratório de Fonética (FLUL/CLUL)*  
<http://www.fl.ul.pt/LaboratorioFonetica/>  
*Universidade de Lisboa*

***A melodia diz-nos  
de onde somos***

